

Bản án số: **144/2023/HS-ST**
Ngày 29/12/2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN QUÂN HẢI CHÂU - THÀNH PHỐ ĐÀ NẴNG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Hồ Thị Mỹ Dung

Các Hội thẩm nhân dân:

- Ông Đặng Công Tâm
- Ông Nguyễn Xuân Tùng

- **Thư ký ghi biên bản phiên tòa:** Bà Huỳnh Thị Ánh Nguyệt - Thư ký Tòa án nhân dân quận Hải Châu, thành phố Đà Nẵng.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Hải Châu, thành phố Đà Nẵng tham gia phiên tòa: Bà Lê Thị Kim Tâm - Kiểm sát viên.

Ngày 29 tháng 12 năm 2023, tại trụ sở Toà án nhân dân quận Hải Châu, thành phố Đà Nẵng mở phiên tòa xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 142/2023/TLST-HS ngày 30 tháng 11 năm 2023 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 109/2023/QĐXXST-HS ngày 12 tháng 12 năm 2023 đối với bị cáo:

Nguyễn Quốc K. Sinh ngày: 04/01/2001 tại tỉnh N; Nơi ĐKKHKT: Xóm X, xã N, thành phố V, tỉnh N. Chỗ ở hiện nay: Số 121 P, phường H, quận H, thành phố Đà Nẵng; Nghề nghiệp: Sinh viên; Trình độ văn hóa: 12/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông: Nguyễn Văn V (SN 1973) và bà Nguyễn Thị L (SN: 1976). Gia đình có 02 chị em, bị cáo là con thứ 2.

Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo hiện đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú theo Lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú của Tòa án nhân dân quận Hải Châu, thành phố Đà Nẵng, có mặt tại phiên tòa.

- *Bị hại*: Anh Võ Phước V. Sinh năm: 2000. Địa chỉ: Số 51 N, phường H, quận C, TP Đà Nẵng, vắng mặt.

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:*

1/ Anh Triệu Thành L. Sinh năm: 1996. Địa chỉ: Số 238 A, phường Q, quận T, thành phố Hà Nội, vắng mặt.

2/ Anh Nguyễn Đức T. Sinh năm: 2001. Địa chỉ: Số 15 Đ, phường H, quận H, thành phố Đà Nẵng, vắng mặt.

3/ Anh Phan Văn T. Sinh năm: 2001. Địa chỉ: Số 121 P, phường H, quận H, TP Đà Nẵng, vắng mặt.

4/ Anh Phạm Văn T1. Sinh năm: 2001. Địa chỉ: Số 121 P, phường H, quận H, TP Đà Nẵng, vắng mặt.

5/ Anh Nguyễn Viết T. Sinh năm: 2003. Địa chỉ: Số 173 P, phường H, quận L, thành phố Đà Nẵng, vắng mặt.

6/ Anh Trần Tiến D. Sinh năm: 2001. Địa chỉ: K 325/54/84 H, quận T, thành phố Đà Nẵng, vắng mặt.

- *Người chứng kiến:*

1/ Chị Phạm Thị Hải V, Sinh năm: 1990. Địa chỉ: Số 275 C, phường P, quận S, thành phố Đà Nẵng, vắng mặt.

2/ Anh Nguyễn Văn Đ. Sinh năm: 1994. Địa chỉ: Số 24 B3, phường B, quận H, thành phố Đà Nẵng, vắng mặt.

3/ Đặng Văn H. Sinh năm: 2003. Địa chỉ: K906 H22/12D T, thành phố Đà Nẵng, vắng mặt.

4/ Chị Lê Thị N. Sinh năm: 1996. Địa chỉ: Số 27 H, phường H, quận N, TP. Đà Nẵng, vắng mặt.

5/ Chị Trần Thanh N. Sinh năm: 2002. Địa chỉ: K112/17 P, thành phố Đà Nẵng, vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 19h30' ngày 10/01/2023, Nguyễn Quốc K cùng Phạm Văn T1, Nguyễn Viết T, Phan Văn T ngồi nhậu tại quán Cá Lửa, đường Trần Văn Trứ, phường Bình Thuận, quận Hải Châu, thành phố Đà Nẵng cùng với nhân viên Công ty VMO (*trụ sở tại đường Phan Đăng Lưu, phường Hòa Cường Nam, quận Hải Châu, thành phố Đà Nẵng*).

Khoảng 21h00' ngày 10/01/2023, Nguyễn Viết T đến tầng 2 quán La Bàn, đường Trần Văn Trứ, phường Bình Thuận, quận Hải Châu, thành phố Đà Nẵng do ông Trần Tiến D quản lý để dự tiệc tất niên của Công ty Wedding 7799 do bà Phạm Thị Hải V làm chủ, nơi Viết T làm việc bán thời gian. Đến khoảng 23h00'

cùng ngày, Viết T xảy ra mâu thuẫn, cãi vã với 02 nhân viên của Công ty Wedding 7799 là anh Triệu Thành L và Lý Văn N (*không rõ lai lịch*), được mọi người can ngăn. Do Viết T thấy biểu hiện của L và N, lo sợ bị đánh nên đã gọi điện đề K, Văn T1, T đến quán La Bàn nói chuyện hoà giải và đưa Viết T về.

Khi K, T và Văn T1 đến thì có nói chuyện với bà V, Võ Phước V là nhân viên Công ty Wedding 7799 và một số người khác với ý muốn hoà giải. Do một số người của Công ty Wedding 7799 cho rằng Viết T gọi người đến để gây gổ nên đã cãi vã và gây gổ với Viết T. Thấy vậy, V, K, T, Văn T1 cùng vài người khác vào can ngăn. Lúc này một người (*không xác định*) cầm ly thủy tinh đánh Viết T từ phía sau gây chảy máu vùng tai phải nên 02 bên xảy ra xô xát nhau bằng tay không. Do K thấy Viết T, Văn T1, T bị đánh nên K dùng tay phải cầm một vỏ chai bia bằng thủy tinh trên bàn cạnh đó đánh vào đầu V từ trên xuống làm vỡ vỏ chai bia thì mọi người can ngăn, đẩy ra. Trong lúc này, V xông vào ôm vật T ngã xuống sàn nhà trong tư thế V nằm ngửa ở dưới, T nằm úp sấp trên người V, hai tay V ôm siết cổ T, úp mặt T vào vùng ngực của V. K thấy T bị V vật ngã, siết cổ nên cầm phần cổ chai bia đã vỡ đâm 02 nhát vào vùng mang tai phải của V gây thương tích. Mọi người xung quanh thấy vậy xúm vào đẩy K ra, K rời khỏi hiện trường. V được mọi người đưa đi cấp cứu.

Vật chứng thu giữ: Thu giữ của anh Nguyễn Văn Đ - quản lý quán La Bàn giao nộp: + 01 đĩa CD màu vàng, bên trong lưu trữ một đoạn video trích xuất từ camera “CAM11” từ 22 giờ 56 phút 42 giây đến 23 giờ 04 phút 32 giây ngày 10/01/2023 ghi nhận sự việc; 01 ghế sắt màu đen có bọc nệm bị hỏng; Một số mảnh ly thủy tinh và một mảnh vỏ chai bia thủy tinh bị vỡ, có dính tem nhãn hiệu bia Tiger bạc;

Thu của Nguyễn Quốc K: + 01 áo dài tay màu đen; một quần Jean dài màu xanh, có dính máu ở mặt trước bên trái; 01 đôi giày vải màu xanh trắng, có nhãn hiệu VANS; là trang phục K mặc khi phạm tội; 01 chiếc xe máy nhãn hiệu Honda Wave Alpha, màu đen bạc, gắn BKS: 37B3-188.62, số khung: RLHJA3920NY088774, số máy: JA39E2585572 là phương tiện đi lại của K.

Thu của Phan Văn T: 01 áo sơ mi dài tay, màu caro đỏ đen; 01 quần Jean dài màu xanh; là trang phục T mặc lúc xảy ra sự việc.

Thu của Nguyễn Văn T1: 01 áo sơ mi dài tay màu trắng; 01 áo khoác màu nâu nhạt; 01 quần tây dài màu đen, trên lưng quần có sọc ngang trắng đen; 01 đôi dép loại 01 quai màu nâu; là trang phục Thành mặc lúc đánh nhau;

Theo Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số: 33/TgT ngày 28/02/2023 của Trung tâm Pháp y - Sở Y tế, thành phố Đà Nẵng kết luận Võ Phước V bị thương tích như sau:

Dấu hiệu chính qua giám định: Hai vết thương vùng mặt bên phải (*một vết thương ở tóc mai - tai phải, kích thước: 05cm x 02cm; một vết thương ở má – góc hàm phải, kích thước: 04cm x 0,2cm*) đã điều trị với chẩn đoán: Rách tuyến nước bọt mang tai và liệt mặt. Tỷ lệ thương tích: Hai vết thương vùng mặt đã lành sẹo và rách tuyến nước bọt mang tai đã điều trị có tổng tỷ lệ thương tích hiện tại là 09%. Liệt mặt đã điều trị: Sau khi khám giám định, Trung tâm Pháp y đã chỉ định cho Võ Phước V khám chuyên khoa Răng - Hàm - Mặt để xác định kỹ hệ thống thần kinh vùng mặt và mức độ di chứng để lại nhưng V không hợp tác, Trung tâm Pháp y không có cơ sở để xếp tỷ lệ thương tích.

Cơ chế và vật gây thương tích: Tổng thương trên do ngoại lực tác động trực tiếp; Vật tác động phù hợp với vật có cạnh sắc gây nên.

Theo Kết luận giám định bổ sung tổn thương cơ thể trên người sống số: 273/TgT ngày 09/10/2023 của Trung tâm pháp y - Sở Y tế, thành phố Đà Nẵng đối với Võ Phước V, kết luận: Tổn thương nhánh thần kinh VII, tỷ lệ thương tích tại thời điểm giám định là 07%. Vết thương phù hợp với vật sắc gây nên.

Tổng tỷ lệ thương tích của cả 02 lần giám định là 15%.

Quá trình điều tra, bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như trên, phù hợp với lời khai của người bị hại, người liên quan và các chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án.

Bị hại ông Võ Phước V vắng mặt tại phiên tòa đã có lời khai tại hồ sơ. Lời khai của bị hại phù hợp với các chứng cứ có trong hồ sơ vụ án, phù hợp với lời khai của bị cáo. Ông V không yêu cầu bị cáo bồi thường thêm và xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, xin HĐXX cho bị cáo K được hưởng án treo để bị cáo có cơ hội làm lại cuộc đời.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan, người chứng kiến đều vắng mặt tại phiên tòa đã có lời khai trong hồ sơ vụ án. Lời khai của những người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan, người chứng kiến phù hợp với lời khai của bị cáo và những chứng cứ có trong hồ sơ vụ án.

Tại bản cáo trạng số 138/CT-VKS ngày 30/11/2023 Viện kiểm sát nhân dân quận Hải Châu, thành phố Đà Nẵng đã truy tố Nguyễn Quốc K về tội “Cố ý

gây thương tích” theo điểm đ khoản 2 (thuộc trường hợp điểm a khoản 1) Điều 134 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát giữ nguyên quan điểm truy tố đối với bị cáo K và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm đ, khoản 2, Điều 134, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 Bộ luật hình sự xử phạt: Bị cáo Nguyễn Quốc K từ 24(Hai mươi bốn) đến 30 (Ba mươi) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 48(Bốn mươi tám) đến 60 (Sáu mươi) tháng; Về trách nhiệm dân sự: Người bị hại không có yêu cầu bồi thường thêm nên VKS không đề cập giải quyết; Về xử lý vật chứng: Đề nghị HĐXX căn cứ Điều 47 Bộ luật Hình sự, Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự: Tuyên tịch thu tiêu hủy đối với 01 áo dài tay màu đen; một quần Jean dài màu xanh, có dính máu ở mặt trước bên trái; 01 đôi giày vải màu xanh trắng, có nhãn hiệu VANS và một số mảnh ly thủy tinh và một mảnh vỏ chai bia thủy tinh bị vỡ, có dính tem nhãn hiệu bia Tiger bạc.

Lưu hồ sơ vụ án 01 đĩa CD màu vàng, bên trong lưu trữ một đoạn video trích xuất từ camera “CAM11” từ 22 giờ 56 phút 42 giây đến 23 giờ 04 phút 32 giây ngày 10/01/2023.

Bị cáo Nguyễn Quốc K không có ý kiến tự bào chữa và không tranh luận gì.

Về trình bày lời nói sau cùng: Bị cáo Nguyễn Quốc K đã thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình và xin Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng mức án nhẹ, cho bị cáo được hưởng án treo để bị cáo có cơ hội làm lại cuộc đời.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an quận Hải Châu, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân quận Hải Châu, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa, bị cáo, bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan không ai có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về hành vi phạm tội của bị cáo: Căn cứ các tài liệu có trong hồ sơ đã được thẩm tra tại phiên tòa, căn cứ lời khai của bị cáo, lời khai của người bị hại,

những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan, người chứng kiến xác định: Khoảng 23h00' ngày 10/01/2023, tại tầng 2 quán La Bàn, đường Trần Văn Trứ, phường Bình Thuận, quận Hải Châu, thành phố Đà Nẵng, Nguyễn Quốc K được Nguyễn Viết T nhờ đến để hoà giải và đưa Thành về. K đến thấy Viết T bị đánh và Phan Văn T bị Võ Phước V vật ngã nên K đã có hành vi cầm vỏ chai thủy tinh rỗng ruột đánh 01 nhát vào đầu anh V làm vỡ vỏ chai rồi tiếp tục cầm chai thủy tinh đã bị vỡ đâm 02 nhát vào vùng mang tai phải của V gây thương tích tổng cộng 15%.

Hành vi của bị cáo K đủ yếu tố cấu thành tội “Cố ý gây thương tích”, tình tiết định khung sử dụng hung khí nguy hiểm, tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm đ, khoản 2 Điều 134 của Bộ luật hình sự như cáo trạng số 138/CT-VKS ngày 30/11/2023 Viện kiểm sát nhân dân quận Hải Châu, thành phố Đà Nẵng đã truy tố bị cáo K là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3] Xét tính chất, mức độ nguy hiểm hành vi phạm tội của bị cáo thì thấy: Hành vi của bị cáo K đã trực tiếp xâm hại đến sức khỏe của người khác, gây ảnh hưởng xấu đến trật tự trị an, xã hội tại địa phương. Trong vụ án bị cáo K sau khi được Nguyễn Viết T điện thoại đến quán La Bàn để nhờ hoà giải mâu thuẫn của Thành trước đó thì hai bên xảy ra mâu thuẫn, xô xát đánh nhau và bị cáo K đã sử dụng hung khí là vỏ chai bia đánh vào người Võ Phước V gây thương tích 15%. Do đó, cần xử lý nghiêm để giáo dục răn đe bị cáo và phòng ngừa chung cho xã hội.

[4] Xét nhân thân và tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ thì thấy: Bị cáo là người có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự gì, đã tự nguyện bồi thường thiệt hại cho bị hại; trong quá trình điều tra và tại phiên tòa có thái độ thành khẩn khai báo, biết ăn năn hối cải, là những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự. Người bị hại có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, do đó cần áp dụng khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo khi lượng hình. Hội đồng xét xử xét thấy hành vi phạm tội của bị cáo K cũng mang tính bộc phát vì bị đánh trước đó, bị cáo hiện đang đi học, có nơi cư trú rõ ràng, có khả năng tự cải tạo, nên không cần thiết cách ly bị cáo ra khỏi xã hội mà giao bị cáo về cho chính quyền địa phương nơi cư trú để giám sát giáo dục cũng có tác dụng cải tạo bị cáo trở thành người lương thiện. Do đó, cần áp dụng Điều 65 Bộ luật hình sự cho bị cáo được hưởng án treo.

Đối với Nguyễn Viết T, Phan Văn T và Phạm Văn T1: Viết T là người gọi K đến quán La Bàn, T và Văn T1 đi cùng K; đều với mục đích đến hoà giải giúp

và dẫn T1 về. Tại đây xảy ra việc hiểu nhầm dẫn đến xô xát. Thấy Viết T, T bị đánh nên K tự ý dùng chai bia đánh gây thương tích cho V. Hành vi của K là phạm tội. T, Viết T và Văn T1 đều không có mục đích đánh nhau, không có hành vi gây thương tích cho V; không biết và không giúp sức cho K gây thương tích cho V. Do đó, Cơ quan CSĐT Công an quận Hải Châu không truy cứu trách nhiệm đối với T, Viết T, Văn T1 là có căn cứ.

[5] Về dân sự: Nguyễn Quốc K đã tự thỏa thuận bồi thường cho bị hại Võ Phước V số tiền 40.000.000 đồng. V không yêu cầu bồi thường gì thêm nên HĐXX không đề cập đến.

[6] Về xử lý vật chứng: Cơ quan điều tra đã trả lại cho: Nguyễn Quốc K: 01 xe mô tô nhãn hiệu Honda Wave Alpha, màu đen bạc, biển số: 37B3-188.62; trả cho Phan Văn T: 01 áo sơ mi dài tay, màu caro đỏ đen, 01 quần Jean dài màu xanh; trả cho Nguyễn Văn T1: 01 áo sơ mi dài tay màu trắng; 01 áo khoác màu nâu nhạt; 01 quần tây dài màu đen, trên lưng quần có sọc ngang trắng đen; 01 đôi dép loại 01 quai màu nâu; trả cho anh Trần Tiến D: 01 ghế sắt màu đen có bọc nệm là phù hợp nên HĐXX không đề cập đến;

Đối với 01 đĩa CD màu vàng chứa đoạn video ghi nhận sự việc cần tiếp tục lưu giữ theo hồ sơ vụ án.

Đối với 01 áo dài tay màu đen; 01 quần Jean dài màu xanh, có dính máu ở mặt trước bên trái; 01 đôi giày vải màu xanh trắng, có nhãn hiệu VANS là áo quần bị cáo K mặc khi gây thương tích và một số mảnh ly thủy tinh và một mảnh vỏ chai bia thủy tinh bị vỡ, có dính tem nhãn hiệu bia Tiger bạc là tang vật của vụ án không còn giá trị sử dụng nên cần tuyên tịch thu tiêu hủy.

[7] Từ những nhận định trên, xét thấy lời luận tội của Viện kiểm sát nhân dân quận Hải Châu về tội danh và áp dụng các điều luật cũng như đề nghị mức hình phạt là có căn cứ nên Hội đồng xét xử chấp nhận.

[8] Về án phí: Bị cáo Nguyễn Quốc K phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố: Bị cáo Nguyễn Quốc K phạm tội “Cố ý gây thương tích”.

Căn cứ điểm đ, khoản 2 Điều 134; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 của Bộ luật hình sự.

Xử phạt: Bị cáo Nguyễn Quốc K 24 (Hai mươi bốn) tháng tù, nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 48 (Bốn mươi tám) tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm, ngày 29/12/2023.

Giao bị cáo về UBND phường H, quận Hải Châu, thành phố Đà Nẵng để giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách. Gia đình bị cáo Nguyễn Quốc K có trách nhiệm phối hợp với Ủy ban nhân dân phường Cường Nam, quận Hải Châu trong việc giám sát, giáo dục đối với bị cáo.

Trường hợp người chấp hành án thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại điều 92 Luật Thi hành án hình sự. Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ hai lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Về xử lý vật chứng: Căn cứ Điều 47 Bộ luật hình sự và Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự xử lý vật chứng như sau: Tịch thu tiêu hủy đối với đối với 01 áo dài tay màu đen; 01 quần Jean dài màu xanh, có dính máu ở mặt trước bên trái; 01 đôi giày vải màu xanh trắng, có nhãn hiệu VANS và một số mảnh ly thủy tinh và một mảnh vỏ chai bia thủy tinh bị vỡ, có dính tem nhãn hiệu bia Tiger bạc.

Toàn bộ số vật chứng nêu trên hiện do Chi cục Thi hành án dân sự quận Hải Châu, thành phố Đà Nẵng quản lý theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 28/12/2023.

3. Về án phí HSST: Áp dụng khoản 1 Điều 23 Nghị quyết 326/2016 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

Bị cáo Nguyễn Quốc K phải chịu 200.000đ (Hai trăm ngàn đồng).

4. Về quyền kháng cáo: Bị cáo có quyền làm đơn kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Người tham gia tố tụng vắng mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo được kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản sao án hợp lệ.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6,7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện quy định tại điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND TP. Đà Nẵng;
- VKSND TP. Đà Nẵng;
- Sở Tư pháp TP. Đà Nẵng;
- VKSND quận Hải Châu;
- Công an quận Hải Châu;
- Cơ quan THA Hình sự quận Hải Châu;
- Chi Cục THADS quận Hải Châu;
- Bị cáo; người tham gia tố tụng;

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Hồ Thị Mỹ Dung